

## Neue Wege zu brillanter Ästhetik



VITA Zahnfabrik (Bad Säckingen) erweitert das Sortiment des lichthärtenden Mikropartikel-Komposits VITA VM LC. Zusätzlich zu der Pasteversion werden niedrigviskose VITA VM LC flow-Zusatzmassen eingeführt. Dank ihrer exzellenten Konsistenz sind sie ideal zum Individualisieren und Intensivieren im Zahnhalsbereich sowie für die grazile, ästhetische Modellierung im Schneidbereich geeignet. Somit können Zahntechniker bei jeder Verblendung nach der fallspezifischen Situation und den individuellen Vorlieben entscheiden, welchen Verarbeitungsweg sie beschreiten: nur Paste oder Paste in Kombination mit flow. Diese Wahlmöglichkeit eröffnet neue Wege zu brillanter Ästhetik, ganz nah an der Keramik –

und ganz sicher immer mit System. Mit einer hohen Farbstabilität, geringen Plaqueaffinität und idealen Verarbeitungseigenschaften werden VITA VM LC Paste und flow allen Anforderungen gerecht. Die neuen flow-Massen können wahlweise direkt aus der Spritze oder mit dem Pinsel appliziert werden. Dank des thixotropen Verhaltens ist stets für ein exzellentes Handling gesorgt: sie sind äußerst standfest und lassen sich sehr gut auftragen. Mit der Erweiterung des Farbspektrums eröffnen sich dem Zahntechniker völlig neue Gestaltungsmöglichkeiten. Die Window-Masse wurde in ihrer Funktionalität verbessert, indem sie durch einen erhöhten Füllstoffanteil nun auch an der Oberfläche verwendet werden kann. Für ein

schnelles Finish steht das neue VITA VM LC Gel zur Verfügung. Es wird zur Vermeidung der Inhibitionsschicht bei der Endpolymerisation eingesetzt. Mit VITA VM LC hat der Zahntechniker nicht nur die Wahl zwischen zwei Konsistenzen zur Anwendung innerhalb eines breiten Indikationsspektrums, Flexibilität besteht auch hinsichtlich des Farbsystems, des Lichthärtegeräts und des Verbundsystems.

### VITA Zahnfabrik

H. Rauter GmbH & Co. KG  
Spitalgasse 3  
79713 Bad Säckingen  
Tel.: 07761 562-0  
Fax: 07761 562-299  
E-Mail: info@vita-zahnfabrik.com  
[www.vita-zahnfabrik.com](http://www.vita-zahnfabrik.com)

**KENNZIFFER 0821**

## CAD/CAM mit Liebe zum Detail



CS Solutions umfasst den intraoralen 3-D-Scanner CS 3500, die CAD-Software CS Restore, die Schleifmaschine CS 3000 und das Web-Portal CS Connect. Die Carestream-DVTs CS 9000 3D und CS 9300 können zum Digitalisieren von konventionellen Abdrücken in CS Solutions eingebunden werden. Mit CS Solutions können Kronen, Inlays und Onlays in nur einem Behandlungstermin in der Praxis gefertigt werden. Das Farbindikationssystem des intraoralen 3-D-Scanners CS 3500 zeigt bereits im Mund an, ob die Aufnahme gelungen ist – der Zahnarzt muss während der Behandlung nicht auf einen Monitor schauen. Der benutzerfreundliche, schnelle und hoch präzise CS 3500 benötigt kein Pulver und kommt ohne schweren Gerätewagen aus. Er kann einfach per USB-Kabel an jeden Praxis-PC

angeschlossen werden. Auf Basis der so digitalisierten intraoralen Situation erstellt CS Restore, die erste CAD-Software, die mit einem bioadaptiven Zahnmodell arbeitet, dann in wenigen Schritten funktionale und natürliche Restaurationen. Über das webbasierte Portal CS Connect können die selbst designte Restauration oder die reinen Scan-Daten an jedes zahntechnische Labor zur Fertigung geschickt werden. Für den nächsten Schritt zur Chairside-Fertigung in nur einem Behandlungstermin hat Carestream Dental die kompakte Schleifmaschine CS 3000 entwickelt. Sie benötigt für eine Einzelzahnrestauration in der Praxis nur 15 Minuten. Der vierachsige Antrieb mit bürstenlosem Motor schleift Standard-Restaurationen von VITA und 3M ESPE mit einer Präzision von 25 µm. Das

Ergebnis sind ideal passende Restaurationen mit glatten Oberflächen. Für die Inbetriebnahme der Maschine sind weder Druckluft, noch eine Wasserversorgung oder Abläufe erforderlich. CS Solutions und seine Einzellösungen lassen sich ohne aufwendige Schulungen sofort in den Praxisworkflow integrieren.

### Carestream Health Deutschland GmbH

Hedelfinger Straße 60  
70327 Stuttgart  
Tel.: 0711 207073-06  
Fax: 0711 207073-33  
E-Mail: europedental@carestream.com  
[www.carestreamdental.de](http://www.carestreamdental.de)

**KENNZIFFER 0822**

\* Die Beiträge in dieser Rubrik basieren auf den Angaben der Hersteller und spiegeln nicht immer die Meinung der Redaktion wider.

## Zügiges Entfernen von Amalgam

Mit Diamantschleifern und herkömmlichen Hartmetallbohrern lassen sich alte Amalgamfüllungen nicht oder nur mühsam entfernen.

Mit dem Amalgamentferner 32HG von BUSCH in der ISO-Größe 012 entfernen Sie alte Amalgamfüllungen mühelos. Eine scharfe an

der Stirn überlaufende Schneide ermöglicht durch axiales Bohren ein zügiges Eindringen in die Amalgamfüllung. Die robuste Kreuzverzahnung sorgt bei geringer Wärmeentwicklung für ein effektives Zerspanen des Amalgams. Zur besseren Identifizierung ist der Amalgamentferner am FG-Schaft mit einer blauen Schaftringmarkierung gekennzeichnet. Mehr Informationen unter [www.busch-dentalshop.de](http://www.busch-dentalshop.de).



### **BUSCH & CO. GmbH & Co. KG**

Unterkaltenbach 17-27

51766 Engelskirchen

Tel.: 02263 86-0

Fax: 02263 20741

E-Mail: [service@busch-dentalshop.de](mailto:service@busch-dentalshop.de)

[www.busch-dentalshop.de](http://www.busch-dentalshop.de)

**KENNZIFFER 0831**

## Belagentfernung optimal im Griff

Abgestimmt auf die täglichen Bedürfnisse der Anwender bieten die neuen Cavitron® FITGRIP™ Ultraschalleinsätze mehr Komfort, Kontrolle und Leistung beim Ultraschall-Scaling. FITGRIP™ erleichtert die Anwendung für den Behandler und trägt zur Reduktion von Stressquellen bei, ohne dass eine neue Arbeitstechnik erlernt werden muss. Im Laufe der Jahrzehnte hat DENTSPLY ein hohes Niveau im Ultraschall-Scaling etabliert. Cavitron® Systeme setzen den Standard für die patientenfreundliche, effiziente Belagentfernung. FITGRIP™ Ultraschalleinsätze, die neueste Entwicklung der laufend erweiterten Cavitron® Produktfamilie, verbinden die bewährte Bewegung der Arbeitsspitzen, mit einem neuen ergonomisch gestalteten Griffdesign. Entscheidende Vorteile eines guten Griffs: angenehme Haltung der Finger, leichtes Führen der Einsatzspitze, zuverlässiger Abrutschschutz und eine gute Sicht auf das Arbeitsfeld – das Ergebnis ist FITGRIP™.

Durch das einzigartige, einteilige Design der Einsätze können sich die Finger natürlich an das ergonomisch gestaltete Griffstück anpassen. Der größere Durchmesser des ergonomisch gestalteten Griffs wurde speziell entwickelt, um Muskelkraft und Fingerspannung zu reduzieren. Die geriffelte Oberfläche des Griffs reduziert das Abrutschrisiko und



unterstützt dadurch einen sicheren und kontrollierten Behandlungsprozess. Für optimale Ergebnisse in allen klinischen Fällen ist die neue FITGRIP™ Serie in den folgenden neun bewährten Focused Spray® 30K Einsatzformen erhältlich, die zu den Favoriten vieler Anwender gehören: FSI® PowerLINE™ Einsätze für stärkere Beläge, FSI® slimLINE® Einsätze mit verbesserter subgingivaler

Zugänglichkeit und Anpassung an die Wurzelanatomie für leichte bis mittelstarke Konkremente und ein THINsert®-Einsatz für schwer zugängliche Bereiche wie Interdentarräume.

Um ein patientenfreundliches und effizientes Arbeiten zu gewährleisten, kann die Abnutzung der Spitze einfach überprüft werden: Der Effizienzindikator zeigt klar an, wann ein Einsatz ersetzt werden sollte. Zur einfachen Infektionskontrolle lassen sich FITGRIP™ Ultraschalleinsätze mit dem weichen Silikongriffstück im Thermodesinfektor sterilisieren und dann im Autoklaven aufbereiten. Anwender, die mit Cavitron® FITGRIP™ Ultraschalleinsätzen bereits gearbeitet haben, möchten das neue Komfortniveau nicht mehr missen.

### **Hager & Werken GmbH & Co. KG**

Ackerstraße 1

47269 Duisburg

Tel.: 0203 99269-0

Fax: 0203 299283

E-Mail: [info@hagerwerken.de](mailto:info@hagerwerken.de)

[www.hagerwerken.de](http://www.hagerwerken.de)

**KENNZIFFER 0832**

\* Die Beiträge in dieser Rubrik basieren auf den Angaben der Hersteller und spiegeln nicht immer die Meinung der Redaktion wider.

## Eine Software für alles

Die Planmeca Romexis 4.0-Software bringt die Vernetzung digitaler Geräte in der Praxis auf ein neues Niveau. Jetzt können alle digitalen Behandlungseinheiten, 2-D- und 3-D-Bildgebungsgeräte sowie CAD/CAM-Lösungen über eine Plattform miteinander kommunizieren. Das erleichtert den Arbeitsalltag in der zahnärztlichen Praxis, optimiert die Prozesse und ist zeit- sowie kosteneffizient. Das finnische Kundenverständnis des Dentalgeräteherstellers findet sich selbst in Details wieder: So wurde die Benutzeroberfläche der Software optimiert, um die täglichen Arbeitsabläufe des Fachpersonals zu erleichtern. Ein innovatives Dashboard-Interface arbeitet mit einem flexiblen kachelbasierten Layout. Es hilft den Benutzern, Arbeitsabläufe zu straffen und mehr mit weniger Klicks zu erreichen. Ein weiteres Highlight ist, dass Romexis 4.0 funktionsfähig ist für Apple Mac OS und Microsoft Windows. „Die Digitalisierung in Zahnarztpraxen schreitet weiter voran, damit verändern sich auch die Bedürfnisse der Zahnärzte. Romexis 4.0 trägt

den neuen Anforderungen Rechnung, indem sie alle Produkte von Planmeca in einer Praxis nahtlos miteinander verknüpft“, so Dieter Hochmuth, Geschäftsführer der Planmeca Vertriebs GmbH. Eines der erfolgreichen Module der Planmeca Romexis Software ist das Clinic Management-Modul,

denn digitale Praxen brauchen digitalen Support. Es erlaubt die ferngesteuerte Überwachung von Planmeca-Behandlungseinheiten, -Röntengeräten und -Fräseinheiten in Echtzeit. Je nach Anforderungen der Praxis bietet Planmeca Romexis 4.0 unterschiedliche Erweiterungen. So erfasst Planmeca Romexis 4D Jaw Motion Unterkieferbewegungen in Echtzeit und in 3-D, die verfolgt und dokumentiert werden können. Planmeca Romexis Smile Design gestaltet in wenigen Minuten ein neues Patientenlächeln. Planmeca Romexis 3D Implant Planning unterstützt die Implantatplanung.



### Planmeca Vertriebs GmbH

Walther-Rathenau-Str. 59  
33602 Bielefeld  
Tel.: 0521 560665-0  
Fax: 0521 560665-22  
E-Mail: [info@planmeca.de](mailto:info@planmeca.de)  
[www.planmeca.de](http://www.planmeca.de)

**KENNZIFFER 0841**

## Fluoridaktiver Fissurenversiegler



Der Fissurenversiegler wurde basierend auf sinnvollen Behandlungskonzepten wie „Minimally Invasive Cosmetic Dentistry“ und neuesten Fortschritten in der Adhäsivtechnik entwickelt und kommt ganz ohne die – auf Phosphorsäureätzung basierende und zwangsläufig gesunde Zahnschicht demineralisierende und dehydrierende – Etch&Rinse-Technik aus, liefert dabei aber mit 19,5 MPa eine vergleichbare oder bessere Scherver-

bundfestigkeit. Das Versiegelungssystem besteht aus dem BeautiSealant Primer, der zwei verschiedene Adhäsivmonomere enthält, die tief in Grübchen und Fissuren eindringen, sodass der Versiegler gut haftet, und der BeautiSealant Paste. Die hierin enthaltenen patentierten S-PRG-Füllpartikel sind fluoridaktiv, zeigen einen Anti-Plaque-Effekt, verringern die Säureproduktion kariogener Bakterien und fördern nachweislich den Remineralisationsprozess, sodass Versiegelungen auch bei kritischem Kariesrisiko erfolgen können. BeautiSealant hat eine geschmeidige, blasenfreie Konsistenz und ist leicht applizierbar. Für die exakte Applikation ohne Überfüllung wird eine speziell entwickelte tropffreie Spritze mit ultrafeiner Kanüle mitgeliefert.

Pluspunkte:

- ideale Handhabung und Viskosität
- keine Luft einschließen dank blasenfreier Konsistenz
- dentinähnliche Röntgenopazität: 0,92 mm Al
- einzigartige kariostatische Wirkung der S-PRG-Füller
- hohe Scherverbundfestigkeit ohne Phosphorsäureätzung und Spülung
- Applikation in vier einfachen Schritten, Gesamtdauer etwa 30 Sekunden.

### SHOFU Dental GmbH

Am Brüll 17  
40878 Ratingen  
Tel.: 02102 8664-0  
Fax: 02102 8664-65  
E-Mail: [info@shofu.de](mailto:info@shofu.de)  
[www.shofu.de](http://www.shofu.de)

**KENNZIFFER 0842**

\* Die Beiträge in dieser Rubrik basieren auf den Angaben der Hersteller und spiegeln nicht immer die Meinung der Redaktion wider.

## Professionelle Gesichtsschutzsysteme



Vista-Tec ist ein seit 1989 bewährter Gesichtsschutz, der sich ideal als Teil der Ausrüstung für den Aufbereitungsraum eignet. Vista-Tec ist das Schweizer Original und bringt Vorteile mit sich, die immer wieder wahrgenommen und ausgezeichnet werden. Vor allem im Aufbereitungsraum darf nicht an der Sicherheit gespart werden. Sämtliche Materialien wählt Polydentia so aus, dass ein langlebiges und hochwertiges Produkt effizient schützt, federleicht ist und somit auch ein längeres Tragen problemlos möglich macht. Des Weiteren führten Ergonomie-Studien zu diesem Design, welches mit professionellem Style perfekt auf der Nase sitzt und auch über der eigenen Brille getragen werden kann. Der Gesichtsschutz (Schild) ist höhen- und winkelverstellbar, kratzfest, reflexarm, umweltfreundlich und vergilbt

nicht. Das weiße oder transparente Gestell ist sehr langlebig, Schilde sind wiederverwendbar und austauschbar.

Vista-Tec Faceshield wurde mehrmals mit verschiedenen Auszeichnungen prämiert, wie zum Beispiel mit der Höchstauszeichnung von 5 Sternen und dem Titel „Preferred Product“ im Dental Advisor.

### **Polydentia SA**

Via Cantonale 47  
6805 Mezzovico-Vira, Schweiz  
Tel.: 0698 9914182  
Fax: +41 91 9463203  
deutschland@polydentia.com  
**www.polydentia.de**

**KENNZIFFER 0851**

## Leitfaden zur Patientenaufklärung



Überempfindlichkeiten. Zudem beschreibt er den Ansatz, diese durch Verwendung von Produkten mit funktionalisiertem Tricalciumphosphat (fTCP) bei der professionellen Zahnreinigung und häuslichen Mundpflege zu lindern sowie nachhaltig zu therapieren. Schließlich wird die Wirkungsweise der Neuprodukte anschaulich erläutert.

### **Gewohntes Vorgehen, neue Produkte**

Bei der professionellen Zahnreinigung, deren Ablauf und Vorteile in dem Leitfaden detailliert beschrieben werden, erfolgt wie gewohnt nach der Befundung und ggf. Kontrolle der Zahnfleischtaschen zunächst die Entfernung harter Beläge. Weiche Beläge werden dann mittels Pulver-Wasserstrahl-Gerät unter Verwendung von Clinpro Glycine Prophy Powder mit TCP beseitigt. Dabei sorgt das enthaltene fTCP für die sofortige Linderung von Überempfindlichkeiten. Unterstützt wird dieser Effekt durch Applikation des

Fluoridlacks Clinpro White Varnish mit TCP nach Abschluss der Behandlung sowie durch die regelmäßige Anwendung von Clinpro Tooth Crème mit TCP zu Hause.

### **Schutz, Mineralisation und Reparatur**

Doch fTCP bewirkt nicht nur eine sofortige Linderung der Überempfindlichkeiten: Den Patienten wird erläutert, dass diese Technologie auch Schutz vor Karies und Säureangriffen bietet. Zudem werden Mineralisationsprozesse zur Bildung neuer, starker Zahnminerale initiiert und es werden initiale Schmelzdefekte repariert. Der Leitfaden bietet abschließend Tipps zur gesunden Ernährung sowie Hinweise zur regelmäßigen Vorsorge.

Der Leitfaden mit dem Titel „Zurück zur natürlichen Widerstandskraft“ ist über die 3M ESPE Hotline unter 0800 2753773 und unter [www.3MESPE.de](http://www.3MESPE.de) kostenfrei bestellbar.

### **3M Deutschland GmbH**

ESPE Platz  
82229 Seefeld  
Tel.: 0800 2753773  
Fax: 0800 3293773  
E-Mail: [info3mespe@mmm.com](mailto:info3mespe@mmm.com)  
**www.3mespe.de**

**KENNZIFFER 0852**

Um neue Behandlungsansätze in der Praxis gewinnbringend einzusetzen, bedarf es stets einer umfassenden Aufklärung der Patienten. Denn nur wer die entstehenden Vorteile kennt, wird sie zu schätzen wissen. Dies gilt auch für den Einsatz der neuen Prophylaxe-Produkte von 3M ESPE bei Patienten mit überempfindlichen Zähnen. Unterstützung bei der Aufklärung über diese Therapie bietet ein neuer Gesprächsleitfaden. Dieser liefert u. a. Informationen über die Ursachen von dentalen

Zahnreinigung, deren Ablauf und Vorteile in dem Leitfaden detailliert beschrieben werden, erfolgt wie gewohnt nach der Befundung und ggf. Kontrolle der Zahnfleischtaschen zunächst die Entfernung harter Beläge. Weiche Beläge werden dann mittels Pulver-Wasserstrahl-Gerät unter Verwendung von Clinpro Glycine Prophy Powder mit TCP beseitigt. Dabei sorgt das enthaltene fTCP für die sofortige Linderung von Überempfindlichkeiten. Unterstützt wird dieser Effekt durch Applikation des

\* Die Beiträge in dieser Rubrik basieren auf den Angaben der Hersteller und spiegeln nicht immer die Meinung der Redaktion wider.

## Plug-and-Play-Lösung



Der Amalgamabscheider ist ein neuralgischer Punkt jeder Zahnarztpraxis. Mit diesem Wissen und langjähriger Erfahrung in der Dentalbranche hat medentex seine PureMotion®-Amalgamabscheide-Systeme entwickelt. Ihre Funktionsweise beruht auf dem einfachen, natürlichen Prinzip der Sedimentation und macht sich die schwerkraftbedingte Fließbewegung des Wassers zunutze – pure motion eben.

### Die besten Dinge sind einfach

Erstmals hat medentex auf den diesjährigen Fachmessen den PureMotion® M4 compact vorgestellt – das Komplettsystem bedient bis zu vier Behandler gleichzeitig. Amalgamabscheidung und Absaugung werden so zu einer kompakten und platzsparenden Einheit, die sich noch einfacher transportieren und installieren lässt.

### Zuverlässige Lösungen für jede Praxisgröße

Keine Praxis ist wie die andere. Deshalb gibt es die PureMotion®-Amalgamabscheide-Systeme in verschiedenen Größen und Ausführungen. Alle Geräte werden aus hochwertigen Materialien gefertigt, um ihre Qualität und Langlebigkeit zu sichern.

### Zwei Marken, die sich optimal ergänzen

Hinter dem gesamten PureMotion®-Produktportfolio steht das Unternehmen medentex. Mit mehr als 30 Jahren Erfahrung in der Entwicklung von Entsorgungslösungen für die Zahnmedizin unterstützt medentex die Zahnärzte mit praxisnahen Lösungen – von der Amalgamabscheidung bis zur fachgerechten Entsorgung der Dentalabfälle.

### medentex GmbH

Piderits Bleiche 11  
33689 Bielefeld  
Tel.: 05205 7516-0  
Fax: 05205 7516-20  
E-Mail: info@pure-motion.com  
[www.pure-motion.com](http://www.pure-motion.com)

**KENNZIFFER 0861**

## Sterilisierbare LEDs für dentaltechnische Instrumente



Gelingt es, eine Lichtquelle an der Spitze des Dentalinstruments zu integrieren und somit unmittelbar an die zu behandelnde Stelle heranzuführen, können störende Schatten vermieden werden. Ein realer Vorteil entsteht jedoch erst, wenn solche Beleuchtungskomponenten gleichzeitig mehreren Tausend Autoklavierzyklen im Reinigungsprozess standhalten. Hierfür eignen sich u.a. die sterilisierbaren Solidur® LEDs von SCHOTT. Durch eine hermetisch dichte Verkapselung sowie die

Verwendung von anorganischen, nicht alternenden Materialien wie Glas, Keramik und Metall werden die empfindlichen LED-Chips vor Feuchtigkeit, Chemikalien, Hitze oder hohem Druck geschützt. Das Ergebnis ist eine außerordentlich zuverlässige Lichtquelle mit langer Haltbarkeit. Tests haben ergeben, dass Solidur® LEDs mehr als 3.500 Autoklavierzyklen unbeschadet überstehen. Eine der verfügbaren Basis-Bauformen ist die sogenannte SCHOTT Solidur® „TO LED“, die auf Grundlage von industrieeüblichen Transistor Outline-(TO-) Gehäusen entwickelt wurde. „Als langjähriger Anbieter von TO-Gehäusen kann SCHOTT je nach Kundenwunsch eine Fülle von Standard-Gehäusebauformen und Glasoptiken anbieten. Dies ermöglicht eine vereinfachte Integration von Solidur® TO LEDs in bestehende Gerätedesigns sowie unterschiedlichste Anwendungen“, erklärt Christoph Stangl, Sales Manager für LED-Produkte bei SCHOTT Electronic Packaging. Neben Standard- und kun-

denspezifischen TO-Gehäusen mit einem steckfähigen Pin-System, stehen Solidur® TO LEDs auch als Keramik-SMD-Variante (Surface Mount Design) zur Verfügung. Diese Variante basiert auf einem Keramikträger, auf dem neben ein oder mehreren LED-Chips auch andere Bauelemente integriert werden können. So können komplexe Verbindungsstrukturen und LED-Chip-Konfigurationen, die früher nur mit mehreren individuellen Lichtquellen möglich waren, jetzt in einer einzigen TO LED realisiert werden.

### SCHOTT AG

Christoph-Dorner-Straße 29  
84028 Landshut  
Tel.: 0871 826-0  
Fax: 0871 826-400  
E-Mail: ep.info@schott.com  
[www.schott.com/medical-led](http://www.schott.com/medical-led)

**KENNZIFFER 0862**

\* Die Beiträge in dieser Rubrik basieren auf den Angaben der Hersteller und spiegeln nicht immer die Meinung der Redaktion wider.

## Provisoriums-zement für alle Fälle



Zur temporären Befestigung von Provisorien stehen Zahnärzten heute diverse unterschiedliche Dentalzemente zur Verfügung. Am häufigsten zum Einsatz kommt die Gruppe der Zinkoxid-Zemente. Diese sind als eugenolhaltige und eugenolfreie Variante verfügbar. Für welche Variante sich Zahnärzte auch immer entscheiden, drei wesentliche Eigenschaften sollte der Zement unbedingt bieten: Sichere Haftung sowie leichte und rückstandsfreie

Entfernung. Eingesetzt im Frontzahnbereich sollte aus ästhetischen Gründen zudem ein Zement gewählt werden, der keine Verfärbungen generiert und möglichst „unsichtbar“ ist. DUX Dental bietet mit ZONEfree erstmals einen Provisoriums-zement, der all diese Eigenschaften in sich vereint. Als weltweit erster transluzenter eugenolfreier Zinkoxid-Zement bietet er Zahnärzten neue Optionen bei der temporären ästhetischen Versorgung. Die in ZONEfree enthaltenen prismatischen Nanofüllstoffe wirken wie

kleine Glasperlen und reflektieren die Farbe der benachbarten Zähne. Damit sorgen sie für einen „Chamäleon-Effekt“, bei dem der Zement optisch mit seiner Umgebung verschmilzt. Sichtbare Spuren des provisorischen Dentalzements, die insbesondere im Frontbereich zu ästhetischen Einbußen führen können, gehören ab sofort der Vergangenheit an. ZONEfree kann über Dentaldepots bezogen werden.

### DUX Dental

Zonnebaan 14  
3542 EC Utrecht, Niederlande  
Tel.: +31 30 2410924  
E-Mail: info@dux-dental.com  
[www.dux-dental.com](http://www.dux-dental.com)

**KENNZIFFER 0871**

## Leichtigkeit in Vollendung

Die neue KaVo ESTETICA E70/E80 Vision bietet viele Vorteile. Zum Beispiel das Arztelement: Mit dem völlig neuen Bedienkonzept und dem sensitiven Touchdisplay ist die Dentaleinheit so intuitiv steuerbar wie nie zuvor. Die selbsterklärende Bedienlogik ermöglicht einen schnellen und direkten Zugriff auf alle wichtigen Funktionen.

Integrierte Lösungen bieten mehr Freiheit und Komfort. Bei der ESTETICA E80 Vision stehen mit dem kleinen, leichten KaVo INTRA LUX S600 LED Chirurgiemotor, den KaVo Chirurgie-Instrumenten und der integrierten Kochsalzpumpe uneingeschränkt die Funktionen eines modernen Chirurgiegerätes direkt an der Einheit zur Verfügung. Mit der integrierten Endo-Funktion der E70/E80 Vision ist der Behandler auch für die Endodontie bestens gerüstet.

Das ergonomische Gesamtkonzept der E70/E80 Vision liefert perfekte Voraussetzungen für natürliche, intuitive Bewegungsabläufe, egal ob im Sitzen, Stehen oder Liegen. Das einzigartige Schwebestuhlkonzept bietet großen Freiraum unter dem Patientenstuhl und alle Möglichkeiten für ein gesundes und entspanntes Arbeiten. Die variabel einstellbare Höhe des Patientenstuhls gewährleistet beste ergonomische Bedingungen für jede Körpergröße. Die ESTETICA E70/E80 Vision Einheiten gelten als ergonomisch optimale

Dentalarbeitsplätze und wurden ausgezeichnet mit dem Gütesiegel des Vereins Aktion Gesunder Rücken e.V. Auch Patienten bis 180 Kilogramm profitieren von einem Höchstmaß an Komfort. Die einfach nach unten schwenkbaren Armlehnen bieten Halt während der Behandlung und erleichtern gleichzeitig das Ein- und Aussteigen.

Hygiene ist mit der KaVo ESTETICA E70/E80 Vision ab sofort ein Thema, um das sich das integrierte neue Hygiene-Center und die automatisierten Reinigungsprogramme kümmern. Manuelle, zeitintensive Tätigkeiten werden dadurch auf ein Minimum reduziert. Sowohl Reinigungs- als auch Instrumentenschläuche können am Hygiene-Center ohne großen Aufwand angeschlossen werden. Geräte-teile wie Griffe, Instrumentenaufnahmen oder Mundspülbecken können einfach abgenommen, gereinigt, desinfiziert oder sterilisiert werden. Die automatisierte Reinigungsfunktion mit vier Programmen garantiert eine zuverlässige Hygiene.

### KaVo Dental GmbH

Bismarckring 39  
88400 Biberach an der Riß  
Tel.: 07351 56-0  
Fax: 07351 56-1488  
E-Mail: info@kavo.com  
[www.kavo.de](http://www.kavo.de)

**KENNZIFFER 0872**



\* Die Beiträge in dieser Rubrik basieren auf den Angaben der Hersteller und spiegeln nicht immer die Meinung der Redaktion wider.

## Schützende Zahnpflege mit Ingwer- und Curcuma-Extrakten



Remin Pro® forte ist eine schützende Zahnpflege mit Fluorid und Hydroxylapatit. Zusätzlich enthält sie Extrakte aus Ingwer (*Zingiber officinale*) und Curcuma (*Curcuma xanthorrhiza*). Die Vorteile sind nicht nur geschmacklicher Natur. So wird für Ingwer-Extrakte ein antimikrobielles Potenzial in der wissen-

schaftlichen Literatur bestätigt. Gleiches gilt für Curcuma-Extrakte, wobei hier gerade auch ein antibakterieller Effekt gegen orale Mikroorganismen, speziell *Streptococcus mutans*, sowie eine antikariogene Wirksamkeit beschrieben wird. Die positive Wirkung beider Pflanzenstoffe bezieht sich nicht nur auf die Zahnhartsubstanz, sondern auch auf die entzündungshemmenden und durchblutungsfördernden Eigenschaften. Die von Ingwer bekannte leichte Schärfe fördert die Durchblutung des Zahnfleisches und regt den Speichelfluss an. Die entzündungshemmenden Komponenten unterstützen die Abheilung und Regeneration gereizter Schleimhäute, wie sie etwa bei Aphthen vorkommen. Der in Remin Pro forte enthaltene Ingwer- und Curcuma-Extrakt wird mithilfe der CO<sub>2</sub>-Extraktionstechnologie aus den Rhizomen gewonnen, den arzneilich genutzten Teilen des Ingwers und des Curcumas. Dabei werden die in den Pflanzen enthaltenen ätherischen Öle auf besonders schonende Art gewonnen und können unter Beibehalten ihres natürlichen Aromas ihre volle Kraft entfalten.

Ebenso wie Remin Pro enthält Remin Pro forte zahnähnliches Hydroxylapatit und Fluorid. Die

im Hydroxylapatit enthaltenen natürlichen Ionen von Kalzium und Phosphat stärken den Zahn durch Neutralisation von in der Mundflora auftretenden Säuren. Das Fluorid (1.450 ppm Natriumfluorid) hat eine unterstützende Wirkung bei der Remineralisierung und trägt ebenfalls zum Schutz vor schädlichen Säureattacken bei. Das in der Creme enthaltene Xylitol hat zudem kariostatische Eigenschaften. Remin Pro forte eignet sich besonders für Patienten, die einen Extra-Schutz benötigen, wie z. B. nach dem Bleaching oder der professionellen Zahnreinigung. Weitere Einsatzgebiete von Remin Pro forte sind die Vorbeugung und Kontrolle von Hypersensibilitäten und als zusätzliche Regenerationsmaßnahme bei kieferorthopädischen Behandlungen.

### VOCO GmbH

Anton-Flettner-Straße 1–3  
27472 Cuxhaven  
Tel.: 04721 719-0  
Fax: 04721 719-169  
[www.voco.de](http://www.voco.de)

**KENNZIFFER 0881**

## Schonend und effektiv gegen Periimplantitis



Die Zahl der Patienten mit implantatgestütztem Zahnersatz wächst. Mit zunehmender Liegedauer und steigendem Patientenalter wachsen auch die Probleme. Nach Expertenmeinung ist nahezu jedes zweite Implantat auf längere Sicht durch Periimplantitis gefährdet. In der Praxis hat sich das schonende Vector®-Ultraschallsystem bewährt. Der Scaler arbeitet schnell und effektiv bei der Initialtherapie. Ergänzt wird das System durch ein zweites, besonders schonendes Handstück für die

Erhaltungs- und Periimplantitistherapie. Die metallischen Implantatoberflächen dürfen bei der Belagsentfernung nicht beschädigt werden. Oberflächenrauigkeiten könnten eine erneute Anlagerung von Belägen begünstigen und dadurch eine periimplantäre Entzündung wieder aufflammen lassen, ein minimalinvasives Arbeiten ist unumgänglich. Durch die Schwingungsumlenkung erzeugt der Vector® Paro eine oszillierende, vertikale Hubbewegung entlang der Zahnachse und schlägt

somit nicht gegen das Implantat. Die sondenförmigen, grazilen, teilflexiblen Instrumentenaufsätze aus Faserverbundwerkstoff schonen die Implantatoberfläche und eignen sich für eine gründliche Behandlung, ohne die Mukosa zu irritieren. Die Hydroxylapatitsuspension Vector® Fluid polish unterstützt die wirkungsvolle und schonende sub- und supragingivale Belagsentfernung am Implantat. Im Vergleich zu konventionellen Behandlungsmethoden ermöglicht das Vector®-System eine besonders schmerzarme Behandlung; so kann in den meisten Fällen auf eine Lokalanästhesie verzichtet werden.

### DÜRR DENTAL AG

Höpfigheimer Straße 17  
74321 Bietigheim-Bissingen  
Tel.: 07142 705-0  
Fax: 07142 705-500  
E-Mail: [info@duerr.de](mailto:info@duerr.de)  
[www.duerrdental.com](http://www.duerrdental.com)

**KENNZIFFER 0882**

\* Die Beiträge in dieser Rubrik basieren auf den Angaben der Hersteller und spiegeln nicht immer die Meinung der Redaktion wider.

## Individuelle Gestaltungsmöglichkeiten für Behandlungseinheit und Möbel

Gestalten Sie Glaselemente und Oberflächen der Behandlungseinheit ARIA SR und der Möbelzeile Cameo individuell nach Ihren Wünschen! Perfekt aufeinander abgestimmt passen sich die Elemente in Ihr persönliches Praxisbild und Branding ein. Wählen Sie Ihre eigenen Motive, persönliche Fotos oder Praxislogos aus und kreieren Sie einen unschlagbaren Wiedererkennungswert!

Bei der neuen Behandlungseinheit ARIA SR treffen Effizienz und Anwenderfreundlichkeit auf Ästhetik und Individualität. Die ARIA SR verbessert die Effizienz in der Zahnarztpraxis mit einfachen und praktischen Lösungen. Die sorgfältige Auswahl von Materialien, das sehr ansprechende Design sowie die Funktionalität und hohe Qualität garantieren ein Ergebnis, das sich sehen lassen kann.

Die Oberflächenteile der ARIA SR sind aus reinem Metall und Polyester mit hochwertiger Gelcoat-Beschichtung gefertigt. Auf die Verwendung von normalen Kunststoffteilen wurde verzichtet. Eindeutige Vorteile liegen in der außerordentlichen Stabilität und dem langfris-



tig gleichbleibenden Erscheinungsbild, frei von Vergilbung.

Die perfekte Ergänzung ist die moderne Möbelzeile Cameo. Mit modularen Bausteinen, besten Materialien und herausragendem Design entspricht diese junge Möbelzeile allen Erwartungen an Hygiene, Zuverlässigkeit, Komfort und Ästhetik. Die passenden Wand-Hängeschränke für Einwegmaterialien ergänzen die Möbelzeile optional.

Gerne besuchen wir Sie mit dem Ritter-Mobil, welches mit einer kompletten ARIA SR ausgestattet ist, in Ihrer Praxis. Alle anderen Ritter-Einheiten, wie die Contact World, erwarten Sie

in unserem Showroom in 08297 Zwönitz. Vereinbaren Sie einen individuellen Termin unter Tel. 037754 13-314, [angelika.birk@ritterconcept.com](mailto:angelika.birk@ritterconcept.com)

### Ritter® Concept GmbH

Bahnhofstraße 65  
08297 Zwönitz  
Tel.: 037754 13-314  
E-Mail: [info@ritterconcept.com](mailto:info@ritterconcept.com)  
[www.ritterconcept.com](http://www.ritterconcept.com)

**KENNZIFFER 0891**

## Multifunktionales Licht

Aushärtung? Aufhellung? Transillumination? Die Radii Plus kann all das. Die Verwandlung geschieht durch ein simples Abziehen und Aufstecken des LED-Aufsatzes. Das leicht aufzurüstende Design bietet unbegrenzt Potenzial, wodurch die Polymerisationslampe von SDI eine ausgezeichnete Investition darstellt.

So bietet die Innovation eine hohe Lichtleistung von 1.500 mW/cm<sup>2</sup>, und je höher die Lichtleistung, desto mehr Licht kann in die Tiefe dringen und so eine vollständige Tiefenaushärtung des Restaurationsmaterials erreichen. Jedes Teil der Radii Plus, selbst der Akku, kann durch Steckverbindung und Gewinde aufgesetzt oder entfernt werden und so zum Beispiel durch ein Ersatzteil ausgetauscht werden. Die Polymerisationslampe muss nicht ständig wieder aufgeladen werden, sondern kann mit einer Akkuladung für 1.200 Anwendungen zu jeweils 10 Sekunden verwendet werden. Das Handstück des Geräts ist kabellos. Dies garantiert uneingeschränkte Bewegungsfreiheit und Kontrolle. Im Gegensatz zu anderen LED-Lampen benö-

tigt die Radii Plus keinen Ventilator. Durch eine spezielle Technologie wird die abstrahlende Wärme reduziert. Die perfekt sitzenden Ein-



weg-Schutzhüllen bieten einen guten Schutz vor Kontamination.

Mit dem eingebauten Radiometer kann die Funktionalität der Lampe jederzeit überprüft werden. Das ergonomische Leichtgewicht (nur 177 Gramm) minimiert die Ermüdung und maximiert den Komfort des Anwenders. Der Kopf der Radii Plus kann um 360° in jede gerade benötigte Position gedreht werden. Obere Quadranten sind somit leicht zu erreichen. Der kleine Kopf und das schlanke Design des Geräts ermöglichen es dem Anwender, auch posteriore Bereiche mühelos zu versorgen. Dies ist besonders vorteilhaft bei der Behandlung von Kindern.

### SDI Germany GmbH

Hansestraße 85  
51149 Köln  
Tel.: 0800 1005759  
Fax: 02203 9255-200  
E-Mail: [Germany@sdi.com.au](mailto:Germany@sdi.com.au)  
[www.sdi.com.au](http://www.sdi.com.au)

**KENNZIFFER 0892**

\* Die Beiträge in dieser Rubrik basieren auf den Angaben der Hersteller und spiegeln nicht immer die Meinung der Redaktion wider.

## Kombinationssystem für Druckluft- und Absaugversorgung

BLOK-JET SILENT 2 besteht aus der bedarfs-gesteuerten Saugmaschine TURBO-SMART B sowie einem ölfreien 3-Zylinder-Kompressor mit Trockenluftanlage und einem 45-Liter-Drucklufttank. Die Saugmaschine ist bekannt für ihre „dynamische Saugleistung“, basierend auf modernster Invertertechnologie, die sich stets stromsparend nach dem tatsächlichen Leistungsbedarf der Zahnarztpraxis richtet – also nur die Saugleistung erzeugt, die über die einzelnen Dentaleinheiten abgefordert wird. Außerdem kann die TURBO-SMART B komplett trocken, komplett nass und in Kombination, d. h. trocken und nass gleichzeitig absaugen. Der integrierte Amalgamabscheider „Hydrozyklon ISO 18“, mit einer Durchflussrate von 18 Litern pro Minute, hat einen Abscheidegrad von  $\geq 98\%$ , ist TÜV-geprüft und zugelassen vom Deutschen Institut für Bau-technik (DIBt). Eine computergesteuerte Softwareschnittstelle ermöglicht dem Praxisbetreiber sogar per Funküberwachung Einsicht in den Bereich der invertergesteuerten Motorleistung (Hz), in den Amalgamfüllstand sowie Zugang zu verschiedenen Variablen wie Arbeitszyklen und Überwachung der Umgebungstemperaturen. Damit Absauganlage und Kompressor unter optimalen technischen Bedingungen arbeiten

können, ist der BLOK-JET SILENT 2 mit einer modernen aktiven Belüftung ausgestattet. Durch die Einbringung und Verwendung modernster Schallschutztechnologien, liegt der Geräuschpegel bei nur ca. 51 dB(A), was für ein System dieser Leistungskategorie ein beeindruckender Wert ist. Bei der Realisierung des Kombinationssystems wurden langjährige Installations- und Mobilitätswünsche von Zahnarztpraxen und Dentaldepot-Technikern berücksichtigt. So wird die Maschine bereits fertig montiert inkl. mobiler Schwerlastrollen ab Werk geliefert. Dies bringt gerade bei der Wartung und Reinigung einen enormen Flexibilitätsvorteil mit sich. Zwei Türen und die abnehmbaren Seitenpaneele erleichtern dem autorisierten Dentaldepot-Techniker zudem eine einfache und verständliche Zugänglichkeit zu den einzelnen Komponenten des BLOK-JET SILENT 2-Systems, z. B. bei einer außerordentlichen Wartung. Das Kombinationssystem versorgt bis zu vier Behandler gleichzeitig mit Absaugung und Druckluft. CATTANI ist es



somit gelungen, modernste Dentaltechnik auf engstem Raum platz- und energiesparend performant – und dies klar zum Vorteil der modernen Zahnarztpraxis – zu vereinen.

### **CATTANI Deutschland GmbH & Co. KG**

Nordholz  
Scharnstedter Weg 34–36  
27639 Wurster Nordseeküste  
Tel.: 04741 18198-0  
E-Mail: info@cattani.de  
[www.cattani.de](http://www.cattani.de)

**KENNZIFFER 0901**

## Aqium 3D jetzt mit 28 Prozent Materialersparnis



Aqium 3D, das scanbare Präzisionsabformmaterial mit der unvergleichlichen, sofort einsetzenden Hydrophilie, setzt wieder neue Maßstäbe. Die neue Mischtechnologie und Aqium 3D beweisen, dass verbesserte Qua-

lität nicht gleich höhere Preise zur Folge haben muss. Im Gegenteil, der neue NT-Mixer mit kombiniertem Mischverfahren (Scherung und Dehnung) mixt die verschiedenen Viskositäten von Aqium 3D sichtbar homogener und erhöht so signifikant die Abformqualität. Dabei spart der Anwender bei jeder Applikation ganz automatisch 28 Prozent Material. Das innere Design sowie die kompakte Bauweise ermöglichen diesen Einsparungseffekt gegenüber der Verwendung der bisherigen Mixing Tips. Das schont nicht nur die Umwelt, sondern auch den Geldbeutel.

### **Müller-Omicron GmbH & Co. KG**

Schlosserstraße 1  
51789 Lindlar  
Tel.: 02266 47420  
Fax: 02266 3417  
E-Mail: info@mueller-omicron.de  
[www.mueller-omicron.de](http://www.mueller-omicron.de)

**KENNZIFFER 0902**

\* Die Beiträge in dieser Rubrik basieren auf den Angaben der Hersteller und spiegeln nicht immer die Meinung der Redaktion wider.

## Kinder professionell behandeln

Fridolin, die Behandlungseinheit speziell für die Kinderzahnheilkunde, bietet alle Voraussetzungen für einen kindgerechten und stressfreien Zahnarztbesuch. Ohne Angst auszulösen, sorgt Fridolin für entspannte Patienten, und gleichzeitig bietet dieser ganz spezielle Arbeitsplatz Ergonomie und Funktionalität für die Behandler. Das aktuelle Modell ist eine Weiterentwicklung mit neuer, hochwertiger Ausstattung und verlängerter Liegefläche. Die Nähe von Zahnarzt und Helferin zu den kleinen Patienten ist durch einen großen unterfahrbaren Bereich gewährleistet. Eine sehr stabile Lampenstange dient als Klettergerüst und Halterung für Spielzeug und andere Ablenkungen. Fridolin kann in vielen verschiedenen Farbvarianten für Polster und Stahlunterkonstruktion geliefert werden. Im Gegensatz zu Kinderliegen auf Basis einer Holzkonstruktion kann Fridolin mit seinem stabilen und hygienischen Materialkonzept auch mit modernen drehmomentstarken Mikromotoren ausgestattet werden und bietet so Voraussetzungen für alle modernen Therapien der Kinderzahnheilkunde. Die Instrumente sind diskret vor den Blicken der kleinen Patienten verborgen und werden erst

bei Bedarf mit einem dreh- und höhenverstellbaren Schwenkarm in die richtige Behandlungsposition gebracht. Die Montage der Kinderliege ist durch eine integrierte, von der Wasserleitung unabhängige Frischwasserversorgung sehr flexibel.



Die Behandlungseinheit wird allen hygienischen Ansprüchen gerecht, sie ist stabil und langlebig. Es besteht keine Gefahr von Aufquellen wie bei Konstruktionen aus Holz. Außerdem lässt sich Stahl mit einer hochwertigen und widerstandsfähigen Lackierung in allen Farben versehen und kann so mit farblich abgestimmten Hinterkopfzeilen ergänzt werden, in der sich z. B. die Absaugung oder eine Lachgaseinheit einbauen lässt. Die eingesetzte Technik stammt aus der ULTRADENT Kompaktklasse und stellt eine hohe Zuverlässigkeit und Bedienungsfreundlichkeit sicher. Fridolin wird nach den Richtlinien des MPG gefertigt und mit CE-Kennzeichnung ausgeliefert. Für diese Innovation hat ULTRADENT einen Gebrauchsmusterschutz erhalten.

### ULTRADENT Dental-Medizinische Geräte GmbH & Co. KG

Eugen-Sänger-Ring 10  
85649 Brunenthal  
Tel.: 089 420992-70  
Fax: 089 420992-50  
E-Mail: info@ultradent.de  
[www.ultradent.de](http://www.ultradent.de)

**KENNZIFFER 0911**

## Universell einsetzbar

Moderne, selbstätzende Adhäsivsysteme lassen sich heutzutage aufgrund ihrer ausgeklügelten Eigenschaften bequem applizieren und erhöhen gerade bei Restaurationen im Seitenzahnbereich deutlich die Erfolgsquote. Gleichzeitig produzieren sie vorhersagbare Ergebnisse – unabhängig vom Untergrund, auf dem sie zum Einsatz kommen, und der bevorzugten Behandlungstechnik des jeweiligen Zahnarztes. In puncto Zuverlässigkeit und Anwenderfreundlichkeit konnten nun in der aktuellen Materialforschung neue Maßstäbe geschaffen werden. Auf Basis des beliebten ONE COAT 7.0



entwickelte der Schweizer Dentalspezialist COLTENE das neuartige All-in-One-Bond ONE COAT 7 UNIVERSAL als verlässliches Adhäsivsystem für quasi jede Indikation. Egal ob Self-Etch-, Selective-Etch- oder Total-Etch-Technik, mit nur einem Tropfen werden lichterhärtende Füllungsmaterialien schnell dauerhaft befestigt. Der Haftvermittler auf Schmelz und Dentin garantiert somit sichere Restaurationen auch in ungewöhnlichen Fällen. Mit nur einer Bondschicht sorgt das Produkt für anhaltend hohe Haftwerte, einen idealen Randschluss sowie eine optimale Randsdichtigkeit. Die hervorragenden klinischen Werte des Allzweckbonds überzeugen auch gegenüber herkömmlichen System-Adhäsiven. In Verbindung mit ONE COAT ACTIVATOR kann zudem alternativ ein chemisch härtendes Produkt eingesetzt werden. Erhältlich ist ONE COAT 7 UNIVERSAL als Intro Kit in der 5-ml-Bond-Flasche inklusive Ätzgel und

Zubehör sowie in praktischen Single-dose-Einheiten. Die ergonomisch geformte, dreieckige Flasche liegt aufgrund ihres innovativen Designs gut in der Hand und ermöglicht dem Zahnarzt dank ihres fein dosierenden Tropfers ein besonders präzises und wirtschaftliches Arbeiten. Die Nachfüllpackung zur Einmalanwendung lässt sich ebenfalls einfach und schnell applizieren.

### Coltene/Whaledent GmbH + Co. KG

Raiffeisenstraße 30  
89129 Langenau  
Tel.: 07345 805-0  
Fax: 07345 805-201  
E-Mail: info.de@coltene.com  
[www.coltene.com](http://www.coltene.com)

**KENNZIFFER 0912**

\* Die Beiträge in dieser Rubrik basieren auf den Angaben der Hersteller und spiegeln nicht immer die Meinung der Redaktion wider.

## Paradigmenwechsel in der Prophylaxe



In einer Gemeinschaftsarbeit mit dem Prophylaxespezialisten Dr. Klaus-Dieter Bastendorf hat EMS eine neue, systemische Vorgehensweise für die professionelle Zahnprophylaxe entwickelt. Gestützt auf zahlreichen wissenschaftlichen Studien stehen im

Zentrum der sogenannten „Guided Biofilm Therapy“ die State-of-the-Art-Technologien „Air-Flow“ und „Piezon NO PAIN“ zur Entfernung von harten sowie weichen Belägen und eine veränderte Reihenfolge des Behandlungsablaufs. Nach diesen Erkenntnissen ist die Entfernung von unterschiedlichen Zahnbelägen mithilfe von Hand- und Schall- bzw. Ultraschallinstrumenten zu Beginn der Behandlung überholt. Der Prozess gliedert sich nach der folgenden Reihenfolge:

• Diagnose  
 • Entfernung aller weichen Ablagerungen auf Zahnhartsubstanz mit Air-Flow  
 • Entfernung aller harten Ablagerungen auf Zahnhartsubstanz mit Piezon NO PAIN  
 • Kontrolle, Abschluss, ggf. mit Air-Polishing; chemisch unterstützende Plaquekontrolle  
 • Kontrolle durch den Zahnarzt und Recall-Terminvereinbarung

- Diagnose
- Entfernung aller weichen Ablagerungen auf Zahnhartsubstanz mit Air-Flow
- Entfernung aller harten Ablagerungen auf Zahnhartsubstanz mit Piezon NO PAIN
- Kontrolle, Abschluss, ggf. mit Air-Polishing; chemisch unterstützende Plaquekontrolle
- Kontrolle durch den Zahnarzt und Recall-Terminvereinbarung

Im Rahmen der „Guided Biofilm Therapy“ werden gleich im ersten Schritt alle weichen

Ablagerungen und der Biofilm auf Zahnhartsubstanz mit der Original Air-Flow-Methode in Kombination mit dem Air-Flow Pulver Plus auf Erythritolbasis entfernt. Die besonders kleinen Erythritolkörner ermöglichen einen sehr dichten Pulverstrahl mit hoher supra- und subgingivaler Reinigungswirkung. Dadurch wird der Biofilm in den kritischen Regionen wie Zahnfleischsaum, Zahnzwischenraum, Fissuren und subgingival mit dem Air-Flow Pulver Plus erreicht und sicher entfernt. Erst im Anschluss daran entfernt man die nun deutlich sichtbaren harten Beläge (Piezon NO PAIN). Das alles spart wertvolle Zeit. Die Patienten honorieren die schonende und schmerzfreie Behandlung mit einer hohen Bereitschaft zum Prophylaxe-Recall.

### EMS Electro Medical Systems GmbH

Schatzbogen 86  
 81829 München  
 Tel.: 089 427161-0  
 Fax: 089 427161-60  
 E-Mail: info@ems-ch.de  
[www.bybybiofilm.com](http://www.bybybiofilm.com)

**KENNZIFFER 0921**

## Airpolishing ohne Handstückwechsel

Das verbesserte Air-N-Go® easy von ACTEON Equipment ist ein effizientes Instrument zur Beseitigung von pathogenen Bakterien und verhindert somit das Fortschreiten von parodontalen Erkrankungen. Mit dem neuen, umrüstbaren System spart der Zahnarzt jede Menge Zeit: sowohl supragingival-prophylaktische als auch subgingivale Behandlungen können jetzt ohne Handstückwechsel ausgeführt werden. Je nach klinischem Bedürfnis kann dank der vier auswechselbaren, autoklavierbaren Air-N-Go®-Düsen ganz einfach vom SUPRA- in den PERIO-Modus gewechselt werden. Jede der Düsen ist für eine spezifische klinische Anwendung einsetzbar und erlaubt aufgrund des konstanten und akkuraten Pulverstrahls eine gezielte Entfernung des Biofilms. Ein weiterer Pluspunkt: Die neuen Düsen können auch mit dem Air-N-Go®-Handstück der ersten Generation verwendet werden. Im Vergleich zum Air-N-Go® der ersten Generation überzeugt das neue System außerdem

durch die erleichterte Instandhaltung und Wartung, da das System nur begrenzt demontierbar ist. Zur Reinigung müssen nur die Teile des Geräts abmontiert und sterilisiert werden, die in direkten Kontakt mit den Patienten kommen: Die Düsen werden durch simples Anschrauben befestigt und können, zusammen mit dem Mittelteil des Handstücks, autoklaviert werden. Der hintere Teil des Handstücks hingegen wird mit Reinigungstüchern gesäubert. Zusätzlich bietet das schlanke, leichte Air-N-Go® easy-Handstück aufgrund des verbesserten 360°-Drehverhaltens und der ungeschlagenen Ergonomie eine große Bewegungsfreiheit bei gleichzeitig geringer Ermüdung der Hand des Anwenders. Auch schwer zugängliche Bereiche können somit schnell und präzise behandelt werden.



### ACTEON Germany GmbH

Industriestraße 9  
 40822 Mettmann  
 Tel.: 02104 9565-10  
 Fax: 02104 9565-11  
 E-Mail: info@de.acteongroup.com  
[www.de.acteongroup.com](http://www.de.acteongroup.com)

**KENNZIFFER 0922**

\* Die Beiträge in dieser Rubrik basieren auf den Angaben der Hersteller und spiegeln nicht immer die Meinung der Redaktion wider.



**Zirlux**<sup>®</sup>  
UNIVERSAL ZIRCONIA SYSTEM



## WERDEN SIE ZERTIFIZIERTES ZIRLUX-LABOR

- Zirlux FC2 ist ein voreingefärbtes, monolithisches Zirkonoxid in Rondenform
- Die Ronden stehen in 5 einzigartigen Farbvarianten zur Verfügung
- Die hohe Transluzenz führt zu hochwertigen Restaurationen mit einer außergewöhnlichen Ästhetik
- Das Zirlux Charakterisierungs-Set, bestehend aus 10 Farb-, 6 Modifier- und einer Glasurpaste, ermöglicht eine naturgetreue Restauration

 FreeTel 0800 - 150 00 55  
FreeFax 08000 - 40 00 44

[www.zirlux.de](http://www.zirlux.de)

**Erfolg verbindet.**



 **HENRY SCHEIN**<sup>®</sup>  
DENTAL